

阎蕾◎编著

艾伦·格林斯潘全传

世界经济风云人物系列.....OF ALAN GREENSPAN

BIOGRAPHY

他是“一打喷嚏，全球就得下雨”的财神爷
抑或是世界性金融海啸的制造者

新世界出版社
NEW WORLD PRESS

阎
蕾
◎
编
著



艾伦·格林斯潘全传

世界经济风云人物系列.....OF ALAN GREENSPAN

BIOGRAPHY

 新世界出版社
NEW WORLD PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

艾伦·格林斯潘全传/闫蕾编著. —北京: 新世界出版社, 2008.12

ISBN 978 - 7 - 80228 - 829 - 4

I. 艾… II. 闫… III. 格林斯潘, A. - 传记 IV. K837.125.34

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 172447 号

艾伦·格林斯潘全传

社址: 北京市西城区百万庄大街 24 号 (100037)

总编室电话: +86 10 6899 5424 6832 6679 (传真)

发行部电话: +86 10 6899 5968 6899 8733 (传真)

本社中文网址: <http://www.nwp.cn>

本社英文网址: <http://www.newworld-press.com>

本社电子信箱: nwpcn@public.bta.net.cn

版权部电子信箱: frank@nwp.com.cn

版权部电话: +86 10 6899 6306

印刷: 大厂彩虹印刷有限公司

经销: 新华书店

版次: 2009 年 1 月第一版 2009 年 1 月第 1 次印刷

开本: 787 × 1092 16 开

字数: 300 千字

印张: 18

书号: ISBN 978 - 7 - 80228 - 829 - 4

定价: 38.00 元

作者: 闫 蕾

责任编辑: 林欢

封面设计: 创品牌工作室

出版发行: 新世界出版社

新世界版图书 版权所有 侵权必究

新世界版图书 印装错误可随时退换

Biography of Alan Greenspan



目录

艾伦·格林斯潘 全传

卷一 因为现实，所以梦想

第一章 五线谱上的舞者

- >>> 升腾理想的城堡 / 4
- >>> 两种基因的战斗 / 5
- >>> 音乐信念 / 7
- >>> 数学天分 / 8
- >>> 正义与公平的冲动 / 9
- >>> 为“巴洛克”着迷 / 10
- >>> 务实之举 / 12
- >>> 离开 / 14

第二章 新开始

- >>> 斯特恩商学院 / 17
- >>> 一生的教义 / 18
- >>> 毕业 / 20
- >>> 三驾马车 / 22
- >>> 忘年之交 / 25

第三章 我为数据狂

- >>> 数据敏感症 / 29
- >>> 兰德和客观主义 / 31

Biography of Alan Greenspan



艾伦·格林斯潘 | 全传

- >>>相见恨晚 / 35
- >>>在路上 / 38
- >>>一场大火 / 40

第四章 一脚踏入政坛

- >>>不期而遇 / 43
- >>>为尼克松出谋划策 / 46
- >>>自卑的尼克松总统 / 47
- >>>4.3万只雏鸡之死 / 50

第五章 为总统讲经济

- >>>两朝天子一朝臣 / 54
- >>>不干预，还是不干预 / 57
- >>>意外总统意外不断 / 59
- >>>从纽约到华盛顿走了4年 / 62
- >>>公司外的顾问 / 65

卷二 让“美联储”微笑

第一章 格林斯潘上场

- >>>美联储的前世今生 / 72
- >>>过往诸神的丰碑 / 75
- >>>受邀重返华盛顿 / 78
- >>>老对手的盘问 / 80
- >>>不可不提的头号重任 / 82

第二章 铁打的格林斯潘

- >>>令人捉摸不透的变脸 /84
- >>>让美联储看起来更亲切 /87
- >>>与老布什暴风雨般的关系 /90
- >>>嗨，瞧这稀奇的一对 /93
- >>>华府论剑 /97

第三章 为美国经济准确调音

- >>>一紧一松准确拿捏 /101
- >>>再来一剂强心针 /103
- >>>紧急迫降：决断+果断 /105
- >>>未雨绸缪：先期性预测至上 /108
- >>>此一时彼一时：新经济时代 /111

第四章 让世界竖起大拇指

- >>>龙舌兰酒效应 /116
- >>>牵一发而动全身 /119
- >>>汉江奇迹倒掉之后 /122
- >>>繁荣背后的隐忧 /124
- >>>挽危局于即倒 /126

第五章 余音绕梁，三日不绝

- >>>“我们信任格林斯潘” /130
- >>>美联储笑了 /131
- >>>格林斯潘的新方向 /134
- >>>魅力即将定格 /136



卷三 华尔街最后的庄家

第一章 消失的5000亿

- >>>圣人谨小慎微，动不失时 / 146
- >>>山雨欲来风满楼 / 148
- >>>无可奈何花落去 / 150
- >>>最后一根稻草 / 153
- >>>完美后的遗憾 / 155

第二章 一言兴之

- >>>关键是前“半句” / 159
- >>>格林斯潘反弹 / 161
- >>>“一点必然之恶” / 165
- >>>想怎么干，就怎么干吧 / 168

第三章 一言丧之

- >>>不是上调利率，而是发表讲话 / 174
- >>>给我弄片止痛片来 / 176
- >>>最怕的就是格林斯潘说真话 / 179
- >>>毫无新意，令人沮丧 / 182

第四章 10年之后

- >>>新年之初的隐患 / 187
- >>>70岁再当新郎 / 188
- >>>黑色幽灵远走他乡 / 191
- >>>是554，而不是508 / 193
- >>>老主席遇上新问题 / 195

第五章 那年，网络泡泡很绚烂

- >>>非理性繁荣 / 200
- >>>是新经济，还是…… / 204
- >>>格林斯潘开出清心丸 / 206
- >>>理性回归 / 208

卷四 一个美国男人的自白

第一章 老兵永远不死，只会渐行渐远

- >>>被自己的长相吓了一跳 / 214
- >>>走下神坛，重新“做人” / 217
- >>>浴缸也疯狂：造出800万 / 221
- >>>TP重操旧业：名利双收 / 226

第二章 不打坐，只念经的禅师

- >>>美言可以市尊 / 230
- >>>格林斯潘真走了吗 / 232
- >>>全球都在听格林斯潘的声音 / 235
- >>>股市泡沫犹在：同志仍需努力 / 236

第三章 功有多高，过有多深

- >>>不唯书，不唯上 / 242
- >>>居功至伟 / 243
- >>>功在何处，又有多大 / 247
- >>>为莫须有荣，因莫须有损 / 249

Biography of Alan Greenspan



艾伦·格林斯潘 全传

第四章 自我纠偏

- >>>一个理性主义者的自白 / 252
- >>>在意自己的名声 / 253
- >>>格林斯潘很委屈 / 255
- >>>我的分析方法 / 258
- >>>从动荡年代到动荡时刻 / 260

第五章 长袖善舞，多钱善贾

- >>>首当其冲：“有财可理” / 263
- >>>我的家庭理财观念 / 265

附录：

- >>>艾伦·格林斯潘年谱 / 268
- >>>艾伦·格林斯潘语录 / 270
- >>>“格老”的幡然悔悟 / 273

BIOGRAPHY OF ALAN GREENSPAN

Biography of Alan Greenspan



卷一

因为现实，
所以梦想

艾伦·格林斯潘全传

◎ 格林斯潘与福特总统一直保持着良好的友谊。



Biography of Alan Greenspan

第一章 五线谱上的舞者



>>>升腾理想的城堡

在电影《华盛顿高地》上映后，让更多的中国人知道了在纽约有个叫“华盛顿高地”的地方。也许，大多数人的第一印象是将其与美国的国父“华盛顿”联系起来。确实，这个地区位于曼哈顿全岛地势最高之处，在独立战争期间的几场关键战役中，华盛顿曾以此地作为指挥作战的大本营，后人便以华盛顿高地为名。

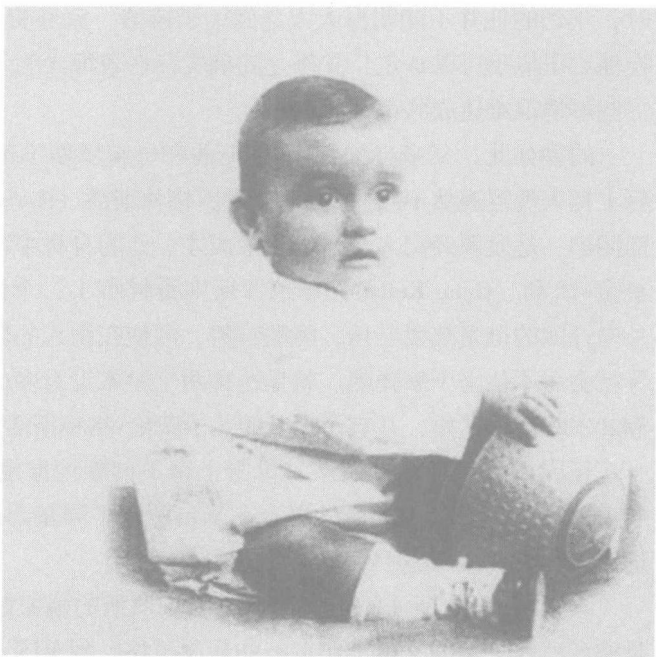
但是，如果我们在华尔街随便找一位操盘手来询问关于此地的情况，恐怕他会首先将这个地方和一个人联系起来，这个人便是连续五任美联储主席的艾伦·格林斯潘，因为这里是他的出生地。尽管从纽约曼哈顿乘地铁，经过时代广场、中央公园和哈蓝姆，“华盛顿高地”仅仅是途经的一个小站，它也仅是曼哈顿岛上离华尔街最远的地方（一个在岛的最西，一个在最东），但是，仍然不会减弱人们向你叙述与格林斯潘有关事情的热情。

在时间上，格林斯潘与华盛顿高地产生关系似乎比这部21世纪才诞生的影片早了近80年之久。但是，与这部21世纪的影片所描述的故事相同的是，二者均是一个关于梦想和成长的叙述。

1926年3月6日对于大多数美国家庭来说，仅仅是日历上一个普通得不能再普通的日子，而对于格林斯潘一家来说，却意义非凡。因为带着全家人的期盼，一个9磅重的男婴诞生了。他的到来，给位于曼哈顿北区一个欣欣向荣的小区里的这家人带来了无限生机。从此，艾伦的生命轨迹便与这个号称“小联合国”的地方紧密地联系在了一起。

尽管在当时“华盛顿高地”被认为是纽约的一个“坏区”，一个连大型农舍都不多见的偏远地区，其中之一是博物学家奥杜邦（John James Audubon）名下的物业。但是，当华盛顿高地的地下铁路系统在1906年完工后，立刻开始吸引了较多的居民进驻。许多从德国来的犹太移民在这里安家落户，俨然成为第二故乡。因此，这里一度被称为“哈德逊河的法兰克福”，后来很多爱尔兰及希腊移民也在此落地生根。

和那些移民一样，艾伦从出生后到后来的很长一段时间里都在华盛顿高地度过，这里便成为他度过童年、产生梦想、实现成长的原点。当然，这里也是直到他老年后仍津津乐道的乐园。原因之一便是，华盛顿高地曾是整个纽约最富有田园风光的地区之一。草木葱茏，从这里可以远眺从北面群山中迤迤而来的哈德逊河，



◎婴儿时期的艾伦，摄于1926年。

感受它那流淌的旋律和粼粼波光。尽管从20世纪20年代开始不断有移民向华盛顿高地拥来，城市化的进程显然在一步步加快，但是值得庆幸的是，这里美丽的景色并没有遭到太大的影响。不仅如此，大量从不同地区迁来的移民，包括曼哈顿东部的贫民以及德国人、希腊人、爱尔兰人以及西班牙人，他们带来了各地不同的文化和宗教习俗。使得原本平静的社区，逐渐形成了大杂居、小聚居的格局，小艾伦住的地方就是犹太人的聚居区。

不过，有些东西还是随着艾伦的长大而发生了变化。比如，先是作为第八大道延伸的地铁线的建成；接着在小艾伦5岁的时候，举世闻名的、当时世界上最长的悬索建筑——乔治·华盛顿大桥建成。或许，这些变化未能激起年幼的艾伦关于未来的遐想，但是他俨然把这里当成了理想升腾的城堡，同时，这些变化将引领着他朝着梦想的领地迈进。

>>>两种基因的战斗

在艾伦幼年的记忆库中，随便就可以翻出父母因为琐事而争吵的画面。当



时，年幼的他并不能明白大人之间关于感情、家庭责任等问题的看法，但是，在他心里似乎可以认定，父母之间确实存在着很大的不同。因为他们总是对于一些事情很难达成共识。

的确如此，父亲赫伯特·格林斯潘和母亲罗斯不论从性格上，还是个人爱好上都表现得迥然不同。父亲赫伯特·格林斯潘（Herbert Greenspan）性格内敛而阴郁，是股票经纪人，自学金融成才。他的身材中等纤细，长相酷似电影明星金·凯利（Gene Kelly）；母亲罗斯则身材娇小，个性温和亲切、生性乐观。外向开朗的母亲热爱音乐，能歌善舞，即使在别人的聚会上，母亲只要看到钢琴就会忍不住坐下来弹唱。就是这样两个原本没有多少共同爱好的人，却在不满20岁时结了婚，并有了唯一的儿子艾伦·格林斯潘。

正因如此，艾伦分别从父母身上毫不偏颇地继承了两种天赋：音乐和数字。这也注定在艾伦的身体里存在来自两种不同基因影响的冲动，再进一步，这种影响甚至可以追溯到祖先们的时代。

赫伯特·格林斯潘的祖先来自德国。罗斯的娘家姓高史密斯（Goldsmith），是波兰后裔，她的父母于20世纪初从波兰移民到美国，一到海关就把原来的托鲁契柯（Toluchko）改成美国化姓氏。罗斯的兄弟姐妹共有7人，除了大姐玛丽在波兰出生外，其余都在美国土生土长。

因此，艾伦的幼年时期必定要遭受一次对于他来说不亚于1929年美国股市崩盘的灾难，因为父母无休止的争吵终于爆发了极点。从10月21日开始，股市价格狂跌不止，仅星期四一天抛售的股票即达到了1290万股，整个华尔街阴云密布，人们脸上露出了面对瘟疫时的恐惧神情。所有的股票经纪人神情恍惚，狂乱地喊叫着。与此同时，纽约各大报纸不断报道着自杀的消息，随着危机的不断侵袭，人们的神情逐渐凝固了，似乎对一切都失去了兴趣。因为他们感觉到反抗的无力，看到了更多的来自世界范围内经济萧条的无情现实。

对于美国及其国民来说，一组组惊心动魄的数字就是一场噩梦，比如，美国的工业产值下降了55.6%，倒退到1905—1906年的水平；到1933年，美国银行共倒闭1.173万家，企业倒闭25.2万家。1933年3月4日美国总统罗斯福在其就职之日，不得不宣布银行“休假”，随即关闭纽约金融中心。

这一切来势汹汹，也给赫伯特·格林斯潘带来了毁灭性的打击，其在萧条的股市中一蹶不振。原本身为全职主妇的母亲罗斯更是无力改变全家拮据的经济状况。本来多事的家庭，在日益捉襟见肘的窘迫中，父母的争吵终于升级。

在艾伦5岁时，父亲和母亲之间的“战争”终于爆发到了极点，以离婚而告终。这对于年幼的艾伦来说，无异于遭遇了情感上的黑洞。

>>>音乐信念

父母离异后，艾伦随母亲回到了外祖父家生活。他们一家三代四口人生活在位于纽约西163街600号与百老汇街交叉口的6层砖造公寓里，一房一厅的格局看上去实在是过于拥挤，母亲罗斯和艾伦只好将饭厅当做卧室。这样的日子，并没有让艾伦产生太多抱怨，他感受到更多的是外祖父、外祖母严守传统礼教，奉行波兰固有的价值观和传流的风俗，以及母亲固有的乐观、坚强的天性。

不过，年幼的艾伦还是感到了不安，自从父母离异后，父亲就很少出现在他的视线中。作为一个男孩子，他更需要父亲的鼓励和对父亲的崇拜，这对于他性格的塑造十分重要。在这一点上，罗斯对于艾伦的影响是主要的。但是艾伦却成了一个怕羞而且性格内向的小男孩儿，这和母亲的外向、开朗的性格正好相反。在以后漫长的职业生涯中，这种害羞和内向逐渐演化成艾伦从容和幽默中的坚定与平和。

艾伦对于父爱的渴望，在他的日常行为中时常表现出来。好在玛丽一家给了他最大的关怀。

玛丽是罗斯的姐姐，他们一家住在离外祖父家不远的地方。玛丽的丈夫雅格布·哈尔波特先生是一位非常爱孩子的人，一有时间他就带着他的一双儿女和小艾伦出去玩。小艾伦的表弟韦斯利·哈尔波特回忆说：“突然间没了父亲，这对于艾伦来说是件无法忍受的事，我父亲就当起了他的代理爸爸。我父亲喜欢孩子，他常带我们出去买冰淇淋。我姐姐总拉住他一只手，我拉另一只，这时候，艾伦就从我或我姐姐手中把我父亲的手抢过去，因为他需要家庭，需要一个爸爸。”韦斯利还记得小艾伦经常会放声高歌，但是曲目总是那首《老哥，可以赏我一个子儿吗？》在当时经济萧条的背景下，这首歌流行的程度俨然相当于美国国歌，而小艾伦特殊的哀凄唱腔，往往触动哈尔波特的心弦。

与此同时，艾伦身体里的音乐冲动又逐渐被另外一些人唤醒。

外祖父一家都爱好音乐，外祖父是布朗克斯区犹太教会的领唱，母亲罗斯则喜欢弹钢琴和唱歌，罗斯的演唱风格无拘无束，却活力四射，令人想起女歌



手莫根 (Helen Morgan)。她有时候也会演唱一些犹太人意第绪语的歌曲，例如《葡萄干和杏仁》(Rozhinkes mit Mandlen)。据艾伦的表姐克丽儿 (Claire Rosen) 回忆说：“罗斯精力旺盛、非常活泼，也很亲切。”

另外，还有身材矮胖、皮肤黝黑的马里欧叔叔，他的本名是穆瑞，最后改名为马里欧，因为他想冒充意大利人在歌剧界闯出名号。他曾经写过一部歌剧并且在百老汇演出，剧名是《爱之歌》，描述作曲家舒曼的故事。

在这些爱乐人士的耳濡目染下，艾伦的内心逐渐升腾起了走上音乐之路的信念。

>>>数学天分

艾伦对音乐的信念并没有掩盖他真正的天赋。

在他5岁时，就会三位数的加法心算，这一点很早就被他的母亲发现，并成为罗斯与邻居们最常谈论的话题，于是他很快就成为亲戚和邻居们关注的焦点，这对于当时的艾伦来说算是一个值得炫耀的成就。人们开始找各种机会来接近这个孩子，为的是看到事情的真相。还好，所有人没有失望，都带着赞叹离开。对于艾伦来说，最为高兴的还是每次都能从这些人们那里得到一份礼物。每当这时，也是守护在儿子身边的罗斯最为骄傲和满足的时刻。

当然，艾伦在数字方面的天赋并不止于此。上小学后，艾伦凭借着聪明的头脑很快就脱颖而出。他总是能将复杂的数学题轻松地求解，他也擅长记忆各种枯燥乏味的数学公式。例如，他一下子就能熟记九九乘法表。艾伦的同学们对他评价最多的就是“他很聪明”。在这个阶段，艾伦还必须感谢纽约第169公立小学，以及当时的数学老师史墨。史墨老师的教学方式非常注重实务，并且因材施教，他会根据学生们的兴趣来设计学习内容。据格林斯潘童年时的好友卡列乔 (Bill Callejo) 回忆：“史墨老师的教学方式很好玩，他会带我们到银行，利用存款单教我们数学。”这些都使艾伦的天分得到了进一步的巩固和发挥，为他在乔治·华盛顿中学的学习奠定了坚实的基础。

除了敏捷的思维、突出的数学天赋外，同学们对艾伦更多的记忆便是，他是个正直而又坦诚的人。上学之后的艾伦依然是一个文静的小男孩，但却并不孤僻，他有很多好朋友，他主动与大家一起做游戏。他在暑假期间，和几个邻居家的小孩组成了棒球队，并为球队起了一个十分大气的名字——提坦巨人